

CAPITAL SPORTS

Timeter 2.0 6

Sporttimer

Sport Timer

Temporizador deportivo

Chronomètre de sport

Timer per lo sport

10028194 10029394

Sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Gerätes. Lesen Sie die folgenden Hinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese, um möglichen Schäden vorzubeugen. Für Schäden, die durch Missachtung der Hinweise und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Scannen Sie den QR-Code, um Zugriff auf die aktuellste Bedienungsanleitung und weitere Informationen rund um das Produkt zu erhalten.



INHALTSVERZEICHNIS

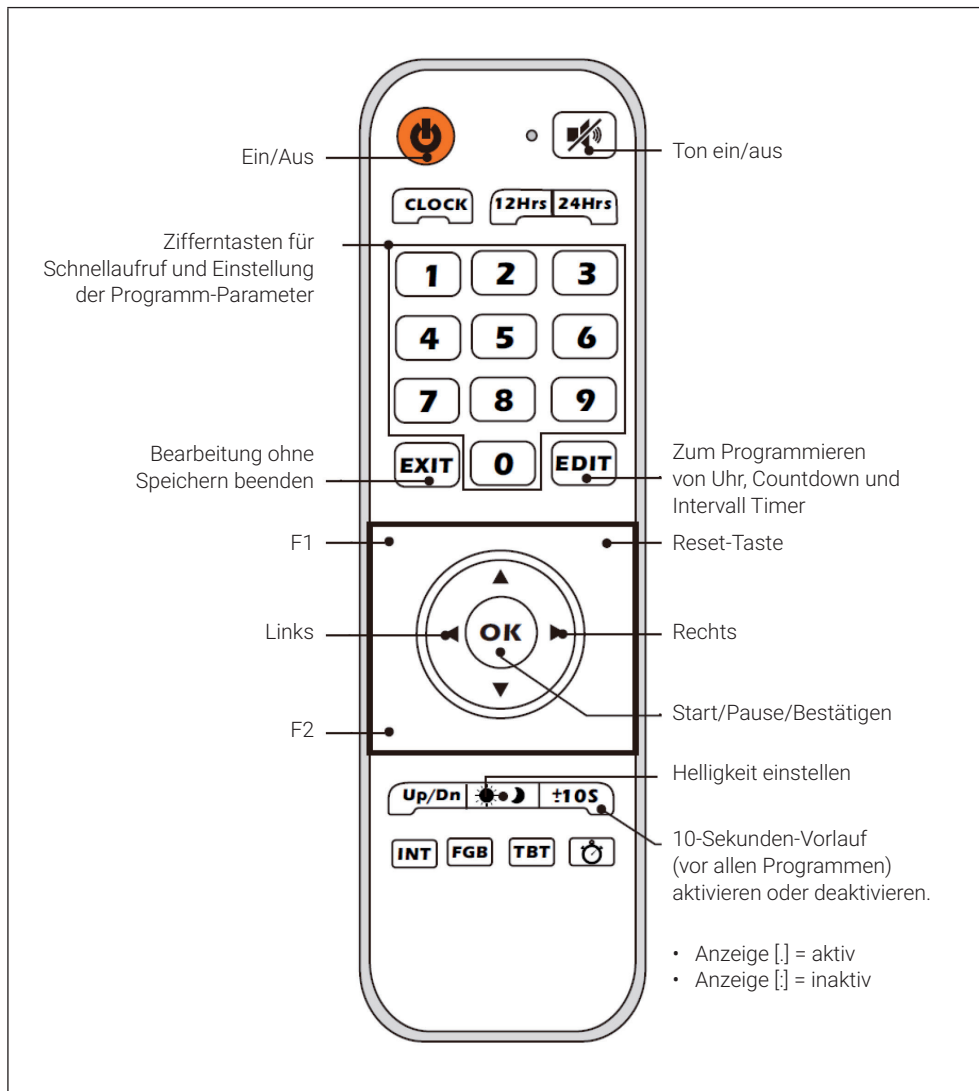
Fernbedienung 4
Einführung 5
Funktionen 5
Globale Funktionen 8
Hinweise zur Entsorgung 8
Hersteller 8

English 9
Español 15
Français 21
Italiano 27

TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer	10028194, 10029391
Stromversorgung Netzteil	100-240 V ~ 50/60 Hz
Stromversorgung Fernbedienung	2x 1,5V AAA-Batterie (nicht im Lieferumfang enthalten)

FERNBEDIENUNG



EINFÜHRUNG

Der CS Timer 6 bietet eine breite Funktionsvielfalt in einem kompakten Gehäuse: Neben einer gewöhnlichen Uhr finden Sie eine Stoppuhr-Funktion, die „Fight Gone Bad“-Anzeige, den „Tabata“-Timer sowie einen Intervall-Messer. Auch können individualisierte Intervalle für den eigenen Trainingsplan programmiert werden. Insgesamt können bis zu 13 Programme gespeichert werden.

FUNKTIONEN

Generelles Vorgehen

- Drücken Sie jeweils den gerade gewünschten Funktionsknopf (Clock, Countdown/Up, Interval timer) und EDIT, um zu bearbeiten.
- Nutzen Sie die Pfeiltasten (LINKS/RECHTS) und die Zifferntasten, um die zu bearbeitenden Werte auszuwählen und zu ändern. Drücken Sie danach EDIT zum speichern oder EXIT, um ohne zu speichern zu beenden.
- Nach dem Bearbeiten können Sie eine Kurzwahltaste für das Programm festlegen (0-9)

Uhr

- Drücken Sie CLOCK, um die Uhrzeit anzuzeigen.
- Drücken Sie EDIT, um die Uhrzeit zu stellen. Sobald die Ziffern blinken, stellen Sie die aktuelle Uhrzeit mithilfe der Pfeiltasten (RECHTS/LINKS zum Blättern, Zifferntasten zum Ändern) ein. Drücken Sie EDIT erneut, um die Änderung zu speichern oder EXIT, um die Bearbeitung der Uhrzeit ohne zu speichern abzubrechen.
- Mit 12HRS oder 24HRS wählen Sie zwischen der Anzeige im 12-Stunden bzw. 24-Stunden-Modus.



Intervall-Timer

- Drücken Sie INT, um den Intervall-Timer aufzurufen.
- Die blauen Ziffern zeigen die Runden an (max 99) - die roten Ziffern zeigen die Workout-Zeit bzw. Countdown- Zeit an (max. 99min 59sec). Zwei blinkende rote Punkte zeigen die Workout-Zeit an (sonst: Countdown-Restzeit).
- Drücken Sie zum Einstellen EDIT. Stellen Sie die Anzahl der Runden ein (blaue Ziffern).
- Drücken Sie nochmals EDIT. Stellen Sie nun die Workout-Zeit ein (rote Ziffern).
- Drücken Sie EDIT zum Abspeichern der Zeit.
- Drücken Sie EDIT zum Verlassen und Speichern. Drücken Sie EXIT zum Verlassen ohne zu Speichern.

Optional: Drücken Sie eine Zifferntaste, um das geänderte Programm auf dieser abzulegen.

Countdown-Timer

- Drücken Sie die PFEILTASTE UNTEN, um den Countdown-Modus zu aktivieren.
- Drücken Sie OK für Start/Pause oder EDIT, um einen neuen Countdown einzustellen.
- Stellen Sie den Countdown ein und drücken Sie EDIT zum Verlassen und Speichern. Drücken Sie EXIT zum Verlassen ohne zu Speichern.

Optional: Drücken Sie eine Zifferntaste, um das geänderte Programm auf dieser abzulegen. Ein langer Piepton signalisiert Ihnen, dass der Countdown abgelaufen ist.

Countup-Timer

- Drücken Sie die PFEILTASTE OBEN, um den Count-up-Modus zu aktivieren.
- Drücken Sie OK für Start/Pause oder EDIT, um einen neuen Count-up einzustellen.
- Stellen Sie den Count-up- ein und drücken Sie EDIT zum Verlassen und Speichern. Drücken Sie EXIT zum Verlassen ohne zu Speichern.

Optional: Drücken Sie eine Zifferntaste, um das geänderte Programm auf dieser abzulegen.

Default: 100min-Count-Up

- Drücken Sie F1 - auf dieser Taste ist ein 100-Minuten-Timer vorinstalliert. Start/Pause mit OK.
- Drücken Sie RESET zum Zurücksetzen.

Default: 20min-Countdown

- Drücken Sie F2 - auf dieser Taste ist ein 20-Minuten-Timer vorinstalliert. Start/Pause mit OK.
- Drücken Sie RESET zum Zurücksetzen.

Fight Gone Bad (vorinstalliert)

- Drücken Sie FGB für die Fight Gone Bad – Funktion. Der Timer wird angezeigt (17:00)
- Drücken Sie OK zum Starten.

Hinweis: Ein einzelner Piep-Ton signalisiert einen neuen Workout-Zyklus, ein doppelter Piep-Ton zeigt jeweils eine Ruhephase an. Jede Runde dauert 5 Minuten, unterbrochen von 1 Minute Pause.

Tabata (vorinstalliert)

- Drücken Sie TBT für die Tabata-Funktion. Der Timer wird angezeigt (00:00).
- Drücken Sie OK zum Starten.

Hinweis: Der Zyklus: 20 Sekunden Workout – 10 Sekunden Pause läuft 8 Mal hintereinander ab und wird jeweils von Piep-Tönen signalisiert.

Stoppuhr

Drücken Sie das Stoppuhr-Symbole (unten rechts) für die Stoppuhr-Funktion. Der Timer wird angezeigt (00:00). Drücken Sie OK zum Starten.

Globale Funktionen

Ein-/Ausschalten	Rote Taste links oben auf der Fernbedienung.
Stummschalten	Drücken Sie MUTE für die Stummschaltung der Piep-Töne.
10-Sekunden-Countdown	Den obligatorischen Countdown vor jeder Übungsfunktion können Sie mit +10S aktivieren bzw. deaktivieren.

Hinweise zur Entsorgung



Befindet sich die linke Abbildung (durchgestrichene Mülltonne auf Rädern) auf dem Produkt, gilt die Europäische Richtlinie 2012/19/EU. Diese Produkte dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Informieren Sie sich über die örtlichen Regelungen zur getrennten Sammlung elektrischer und elektronischer Gerätschaften. Richten Sie sich nach den örtlichen Regelungen und entsorgen Sie Altgeräte nicht über den Hausmüll. Durch die regelkonforme Entsorgung der Altgeräte werden Umwelt und die Gesundheit ihrer Mitmenschen vor möglichen negativen Konsequenzen geschützt. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.

Das Produkt enthält Batterien, die der Europäischen Richtlinie 2006/66/EG unterliegen und nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zu gesonderten Entsorgung von Batterien. Durch regelkonforme Entsorgung schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit ihrer Mitmenschen vor negativen Konsequenzen.

Hersteller

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland.

Dear Customer,

Congratulations on purchasing this device. Please read the following instructions carefully and follow them to prevent possible damages. We assume no liability for damage caused by disregard of the instructions and improper use. Scan the QR code to get access to the latest user manual and more product information.



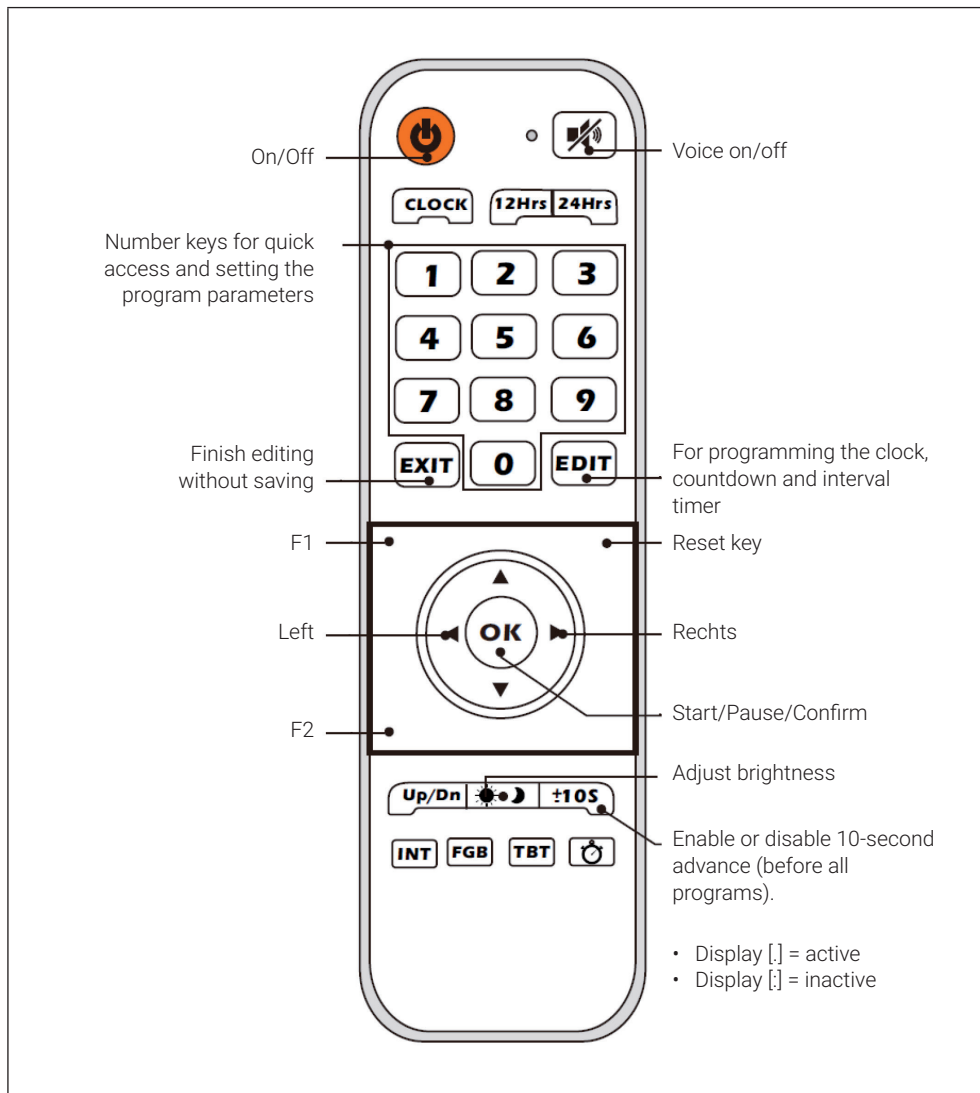
CONTENT

Remote Control 10
 Introduction 11
 Functions 11
 Global Functions 14
 Hints on Disposal 14
 Producer 14

TECHNICAL DATA

Order number	10028194, 10029391
Power supply Power supply unit	100-240 V ~ 50/60 Hz
Power supply remote control	2x 1.5V AAA battery (not included)

REMOTE CONTROL



INTRODUCTION

The CS Timer 6 offers a wide range of functions in a compact housing: In addition to an ordinary watch, you will find a stopwatch function, the „Fight Gone Bad“ display, the „Tabata“ timer and an interval meter. You can also program individualized intervals for your own training plan. A total of up to 13 programs can be stored.

FUNCTIONS

General procedure

- Press the desired function button (Clock, Countdown/Up, Interval timer) and EDIT to edit.
- Use the arrow keys (LEFT/RIGHT) and numeric keys to select and change the values to be edited. Then press EDIT to save or EXIT to exit without saving.
- After editing, you can set a speed dial key for the program (0-9)

Clock

- Press CLOCK to display the time.
- Press EDIT to set the time. When the digits are flashing, use the arrow keys (RIGHT/LEFT to scroll, number keys to change) to set the current time. Press EDIT again to save the change or EXIT to cancel editing the time without saving.
- Use 12HRS or 24HRS to select between 12-hour or 24-hour mode display.



Interval Timer

- Press INT to enter the interval timer.
- The blue digits indicate the laps (max 99) the red digits indicate the workout time or countdown time (max 99min 59sec). Two flashing red dots indicate the workout time (otherwise: countdown remaining time).
- Press EDIT to set the number of laps (blue digits).
- Press EDIT again to set the workout time (red digits).
- Press EDIT to save the time.
- Press EDIT to exit and save. Press EXIT to exit without saving.

Optional: Press a number key to store the changed program on it.

Countdown Timer

- Press the DOWN ARROW KEY to activate the countdown mode.
- Press OK for Start/Pause or EDIT to set a new countdown.
- Set the countdown and press EDIT to exit and save. Press EXIT to exit without saving.

Optional: Press a number key to store the changed program on it. A long beep indicates that the countdown has ended.

Countup Timer

- Press the UP ARROW KEY to activate the Count-up mode.
- Press OK for Start/Pause or EDIT to set a new count.
- Set the count-up and press EDIT to exit and save. Press EXIT to exit without saving.

Optional: Press a number key to store the changed program on it.

Default: 100min count-up

- Press F1 a 100-minute timer is preinstalled on this key. Start/pause with OK.
- Press RESET to reset.

Default: 20min countdown

- Press F2 a 20-minute timer is preinstalled on this key. Start/pause with OK.
- Press RESET to reset.

Fight Gone Bad (preinstalled)

- Press FGB for the Fight Gone Bad function. The timer is displayed (17:00)
- Press OK to start.

Note: A single beep indicates a new workout cycle, a double beep indicates a rest period. Each lap lasts 5 minutes, interrupted by 1 minute rest.

Tabata (pre-installed)

- Press TBT for the Tabata function. The timer is displayed (00:00).
- Press OK to start.

Note: The cycle: 20 second workout 10 second pause runs 8 times in a row and is indicated by beeps.2

Stopwatch

Press the stopwatch icon (bottom right) for the stopwatch function. The timer is displayed (00:00). Press OK to start.

GLOBAL FUNCTIONS

Switching on/off	Red button in the upper left corner of the remote control.
Mute	Press MUTE to mute the beep sounds.
10-second countdown	You can enable or disable the mandatory countdown before each exercise function by pressing +10S.

HINTS ON DISPOSAL



According to the European waste regulation 2012/19/EU this symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council or your household waste disposal service.

Your product contains batteries covered by the European Directive. 2006/66/EC, which cannot be disposed of with normal household waste. Please check local rules on separate collection of batteries. The correct disposal of batteries helps prevent potentially negative consequences on the environment and human health.

PRODUCER

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Germany.

Estimado cliente:

Le felicitamos por la adquisición de este producto. Lea atentamente el siguiente manual y siga cuidadosamente las instrucciones de uso con el fin de evitar posibles daños. La empresa no se responsabiliza de los daños ocasionados por un uso indebido del producto o por haber desatendido las indicaciones de seguridad. Escanee el código QR para obtener acceso al manual de usuario más reciente y otra información sobre el producto:



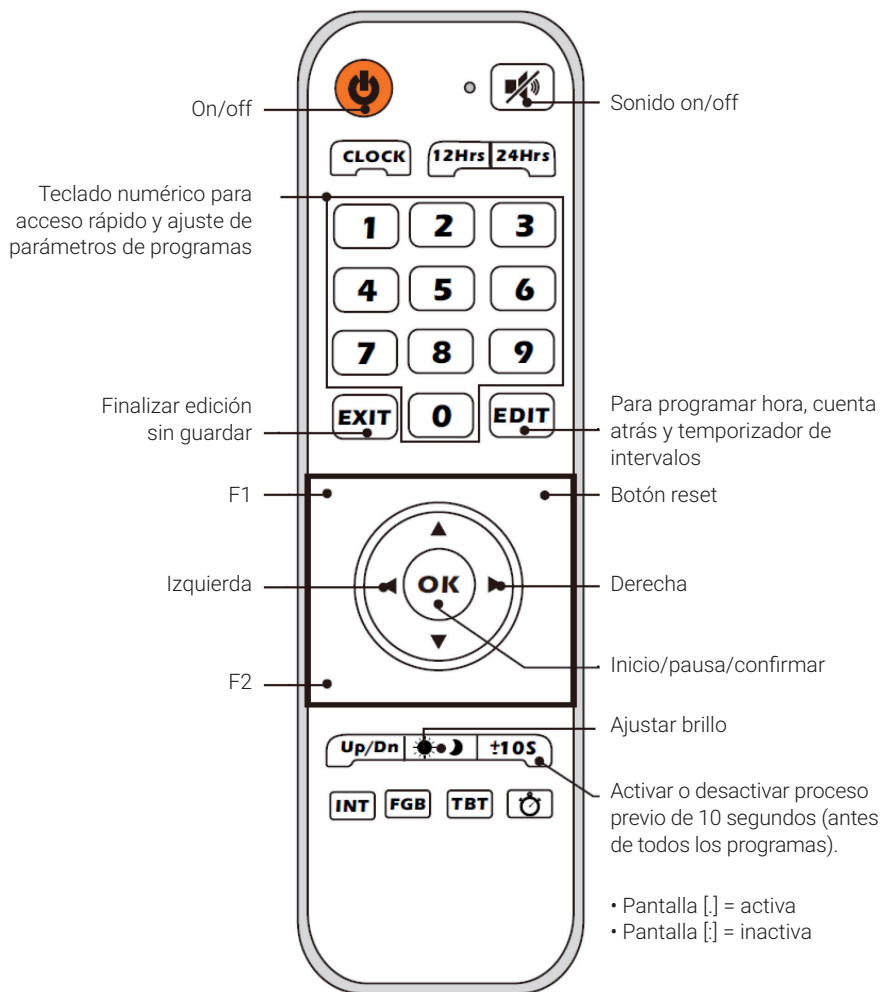
ÍNDICE DE CONTENIDOS

Mando a distancia 16
 Introducción 17
 Funciones 17
 Funciones globales 20
 Retirada del aparato 20
 Fabricante 20

DATOS TÉCNICOS

Número de artículo	10028194, 10029391
Suministro eléctrico (fuente de alimentación)	100-240 V ~ 50/60 Hz
Suministro eléctrico Mando a distancia	2 pilas AAA 1,5 V (no incluidas en el envío)

MANDO A DISTANCIA



INTRODUCCIÓN

El Temporizador CS 6 ofrece una amplia variedad de funciones en una estructura compacta: Además de un reloj convencional, encontrará una función de cronómetro, el indicador „Fight Gone Bad“, el temporizador „Tabata“ y un medidor de intervalos. También se pueden programar intervalos individuales para un plan de entrenamiento propio. En total puede guardar hasta 13 programas.

FUNCIONES

Procedimiento general

- Pulse el botón de función deseado (clock, countdown/up, interval timer) y luego EDIT para editar.
- Utilice los botones de dirección (IZQUIERDA/DERECHA) y el teclado numérico para seleccionar y modificar los valores a editar. A continuación, pulse EDIT para guardar o EXIT para finalizar sin guardar.
- Tras la edición, puede establecer una tecla de acceso rápido para el programa (0-9).

Hora

- Pulse CLOCK para visualizar la hora.
- Pulse EDIT para configurar la hora. En cuanto las cifras parpadeen, ajuste la hora actual con ayuda de los botones de dirección (DERECHA/IZQUIERDA para navegar, teclas numéricas para modificar). Pulse EDIT de nuevo para guardar los cambios, o bien EXIT para cancelar la configuración de la hora sin guardar.
- Con 12HRS o 24HRS puede elegir entre modo de visualización de 12 o 24 horas.



Temporizador de intervalos

- Pulse INT para acceder al temporizador de intervalos.
- Las cifras azules muestran los ciclos (máx. 99) - las cifras rojas muestran el tiempo de entrenamiento y el tiempo de cuenta atrás (máx. 99 min 59 seg). Dos puntos rojos parpadeando muestran el tiempo de entrenamiento (de lo contrario: cuenta atrás - tiempo de recuperación).
- Pulse EDIT para configurar. Ajuste el número de ciclos (cifras azules).
- Pulse de nuevo EDIT. Configure ahora el tiempo de entrenamiento (cifras rojas).
- Pulse EDIT para guardar el tiempo.
- Pulse EDIT para salir y guardar. Pulse EXIT para salir sin guardar.

Opcional: Pulse una cifra del teclado para guardar en dicho número el programa modificado.

Temporizador de cuenta atrás

- Pulse la FLECHA DE DIRECCIÓN INFERIOR para activar el modo de cuenta atrás.
- Pulse OK para iniciar/pausar o EDIT para configurar una nueva cuenta atrás.
- Configure la cuenta atrás y pulse EDIT para salir y guardar. Pulse EXIT para salir sin guardar.

Opcional: Pulse una cifra del teclado para guardar en dicho número el programa modificado. Un pitido largo les indica que la cuenta atrás ha finalizado.

Temporizador de cuenta progresiva

- Pulse la FLECHA DE DIRECCIÓN SUPERIOR para activar el modo de cuenta progresiva.
- Pulse OK para iniciar/pausar o EDIT para configurar una nueva cuenta progresiva.
- Configure la cuenta progresiva y pulse EDIT para salir y guardar. Pulse EXIT para salir sin guardar.

Opcional: Pulse una cifra del teclado para guardar en dicho número el programa modificado.

Por defecto: cuenta progresiva de 100 min

- Pulse F1 - en esta tecla está preinstalada un temporizador de 100 minutos. Inicio/Pausa con OK.
- Pulse RESET para restablecer.

Por defecto: Cuenta atrás de 20 min

- Pulse F2 - en esta tecla está preinstalada un temporizador de 20 minutos. Inicio/Pausa con OK.
- Pulse RESET para restablecer.

Fight Gone Bad (preinstalado)

- Pulse FGB para la función Fight Gone Bad. Aparecerá el temporizador (17:00).
- Pulse OK para iniciar.

Nota: Un único pitido señala un nuevo ciclo de entrenamiento, un doble pitido indica la fase de recuperación. Cada ciclo dura 5 minutos, interrumpido por 1 minuto de recuperación.

Tabata (preinstalado)

- Pulse TBT para la función Tabata. Aparecerá el temporizador (00:00).
- Pulse OK para iniciar.

Nota: El ciclo: 20 segundos de entrenamiento - 10 segundos de pausa 8 veces de manera consecutiva que se señalizan mediante pitidos.

Cronómetro

Pulse el símbolo del cronómetro (abajo a la derecha) para la función del cronómetro. Aparecerá el temporizador (00:00). Pulse OK para iniciar.

FUNCIONES GLOBALES

Encender / apagar	Botón de función arriba a la derecha del mando a distancia.
Silencio	Pulse MUTE para silenciar los pitidos.
Cuenta atrás 10 segundos	La cuenta atrás obligatoria antes de cada función de entrenamiento puede activarla o desactivarla con +10S.

RETIRADA DEL APARATO



Si el aparato lleva adherida la ilustración de la izquierda (el contenedor de basura tachado) entonces rige la normativa europea, directiva 2012/19/UE. Este producto no debe arrojarse a un contenedor de basura común. Infórmese sobre las leyes territoriales que regulan la recogida separada de aparatos eléctricos y electrónicos. Respete las leyes territoriales y no arroje aparatos viejos al cubo de la basura doméstica. Una retirada de aparatos conforme a las leyes contribuye a proteger el medio ambiente y a las personas a su alrededor frente a posibles consecuencias perjudiciales para la salud. El reciclaje ayuda a reducir el consumo de materias primas.

Este producto contiene pilas que según la Normativa europea 2006/66/EG no deben ser arrojadas al cubo de la basura común. Infórmese sobre la legislación de su país que regula la retirada y eliminación de las pilas y baterías. La retirada y eliminación de pilas conforme a la ley, protege el medio ambiente y a las personas frente a posibles riesgos para la salud.

FABRICANTE

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlín, Alemania.

Cher client,

Toutes nos félicitations pour l'acquisition de ce nouvel appareil. Veuillez lire attentivement les instructions suivantes de branchement et d'utilisation afin d'éviter d'éventuels dommages. Le fabricant ne saurait être tenu pour responsable des dommages dus au non-respect des consignes de sécurité et à la mauvaise utilisation de l'appareil. Scannez le QR-Code pour accéder à la dernière version du mode d'emploi et à d'autres informations concernant le produit:



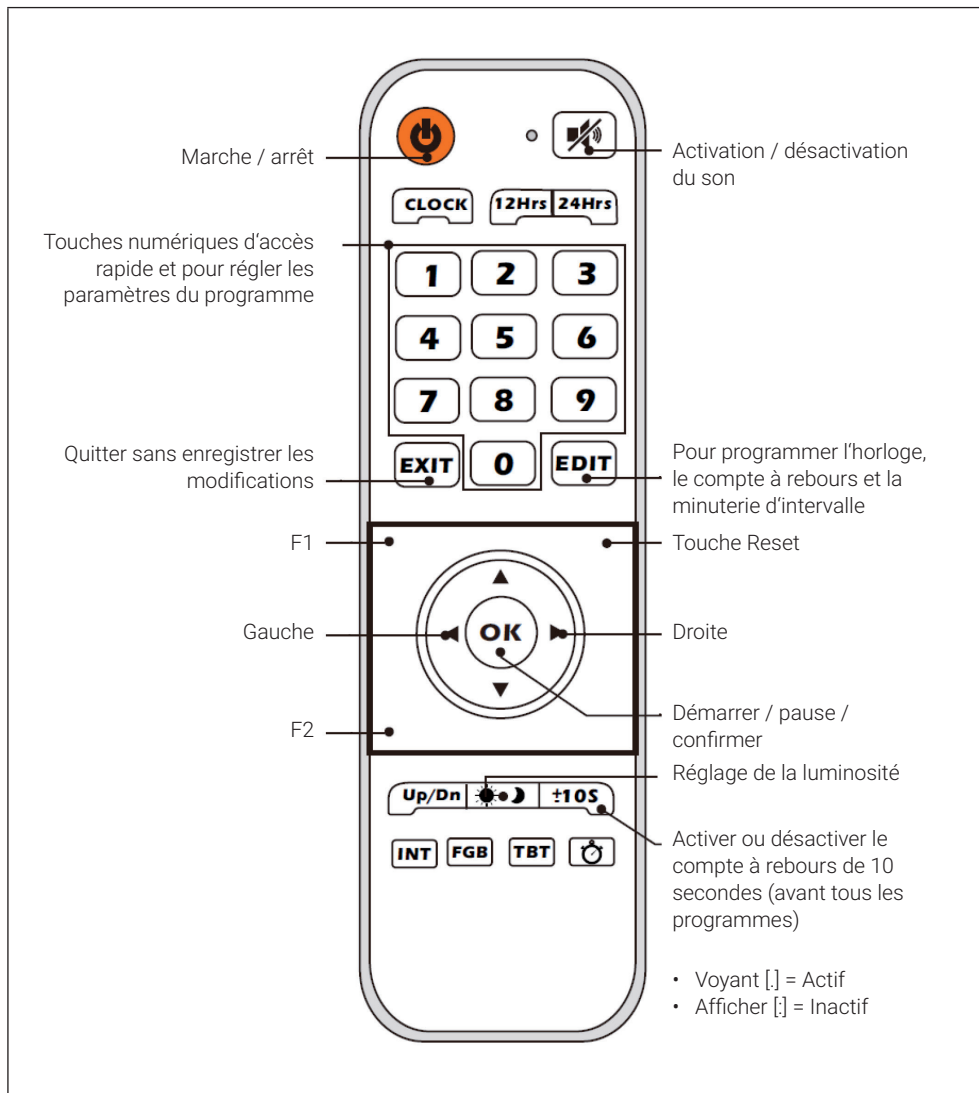
SOMMAIRE

Télécommande	22
Introduction	23
Fonctions	23
Fonctions globales	26
Conseils pour le recyclage	26
Fabricant	26

FICHE TECHNIQUE

Numéro d'article	10028194, 10029391
Alimentation de l'adaptateur secteur	100-240 V ~ 50/60 Hz
Alimentation de la télécommande	2x piles 1,5V AAA (non fournies)

TÉLÉCOMMANDE



INTRODUCTION

Le CS Timer 6 offre une large gamme de fonctions dans un boîtier compact : en plus d'une horloge classique, vous trouverez une fonction chronomètre, l'affichage „Fight gone bad“, la minuterie „Tabata“ et un compteur d'intervalles. Vous pouvez également programmer des intervalles personnalisés pour votre propre plan d'entraînement. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 13 programmes au total.

FONCTIONS

Procédure générale

- Appuyez sur la touche de fonction souhaitée (horloge, compte à rebours / haut, minuterie d'intervalle) et EDIT pour modifier.
- Utilisez les touches fléchées (GAUCHE / DROITE) et les touches numériques pour sélectionner et modifier les valeurs à modifier. Appuyez ensuite sur EDIT pour enregistrer ou EXIT pour quitter sans enregistrer.
- Après l'édition, vous pouvez définir une touche de raccourci pour le programme (0-9).
- Appuyez sur CLOCK pour afficher l'heure.
- Appuyez sur EDIT pour régler l'heure. Dès que les chiffres clignotent, réglez l'heure actuelle à l'aide des touches fléchées (DROITE / GAUCHE pour faire défiler, touches numériques pour changer). Appuyez à nouveau sur EDIT pour enregistrer la modification ou sur EXIT pour quitter la modification de l'heure sans enregistrer.
- Choisissez entre l'affichage en mode 12 heures ou 24 heures avec 12HRS ou 24HRS.



Minuteur d'intervalle

- Appuyez sur INT pour accéder à la minuterie d'intervalle.
- Les chiffres bleus indiquent les tours (max 99) - les chiffres rouges indiquent le temps d'entraînement ou le compte à rebours (max 99 mn 59 sec). Deux points rouges clignotants indiquent le temps d'entraînement (sinon : compte à rebours du temps restant).
- Appuyez sur EDIT pour valider. Définissez le nombre de tours (chiffres bleus).
- Appuyez à nouveau sur EDIT. Réglez maintenant la durée de l'entraînement (chiffres rouges).
- Appuyez sur EDIT pour enregistrer la durée.
- Appuyez sur EDIT pour enregistrer et quitter. Appuyez sur EXIT pour quitter sans enregistrer.

Facultatif : appuyez sur une touche numérique pour y enregistrer le programme modifié.

Minuterie de compte à rebours

- Appuyez sur la flèche vers le bas pour activer le mode de compte à rebours.
- Appuyez sur OK pour Démarrer / Pause ou MODIFIER pour définir un nouveau compte à rebours.
- Réglez le compte à rebours et appuyez sur EDIT pour enregistrer et quitter. Appuyez sur EXIT pour quitter sans enregistrer.

Facultatif : appuyez sur une touche numérique pour y enregistrer le programme modifié. Un bip long indique que le compte à rebours est terminé.

Minuterie de chronomètre

- Appuyez sur la flèche vers le haut pour activer le mode chronomètre.
- Appuyez sur OK pour Démarrer / Pause ou MODIFIER pour définir un nouveau chronomètre.
- Réglez le chronomètre et appuyez sur EDIT pour enregistrer et quitter. Appuyez sur EXIT pour quitter sans enregistrer.

Facultatif : Appuyez sur une touche numérique pour y enregistrer le programme modifié.

Par défaut : chronomètre 100 mn

- Appuyez sur F1 - une minuterie de 100 minutes est préinstallée sur cette touche.
- Démarrer / mettez en pause avec OK.
- Appuyez sur RESET pour réinitialiser.

Par défaut : compte à rebours de 20 mn

- Appuyez sur F2 - une minuterie de 20 minutes est préinstallée sur cette touche.
- Démarrer / mettez en pause avec OK.
- Appuyez sur RESET pour réinitialiser. Fight Gone Bad (préinstallé)
- Appuyez sur FGB pour la fonction Fight Gone Bad. La minuterie s'affiche (17:00)
- Appuyez sur OK pour commencer.

Remarque : Un bip unique signale un nouveau cycle d'entraînement, un double bip indique une phase de repos. Chaque cycle dure 5 minutes, coupé par une pause d'une minute.

Tabata (préinstallé)

- Appuyez sur TBT pour la fonction Tabata. La minuterie s'affiche (00:00).
- Appuyez sur OK pour démarrer.

Remarque : Le cycle : entraînement de 20 secondes - pause de 10 secondes s'exécute 8 fois de suite et est signalé par des bips.

Chronomètre

Appuyez sur les symboles du chronomètre (en bas à droite) pour la fonction chronomètre. La minuterie s'affiche (00:00). Appuyez sur OK pour commencer.

FONCTIONS GLOBALES

Marche/arrêt	Touche rouge en haut à gauche de la télécommande.
Fonction muet	Appuyez sur MUTE pour couper les bips.
Compte à rebours de 10 secondes	Vous pouvez activer ou désactiver le compte à rebours obligatoire avant chaque fonction d'exercice avec +10S.

CONSEILS POUR LE RECYCLAGE



Le pictogramme ci-contre apposé sur le produit signifie que la directive européenne 2012/19/UE s'applique (poubelle à roues barrée d'une croix). Ces produits ne peuvent être jetés dans les poubelles domestiques courantes. Renseignez-vous concernant les règles appliquées pour la collecte d'appareils électriques et électroniques. Conformez-vous aux réglementations locales et ne jetez pas vos anciens produits avec les ordures ménagères. Le respect des règles de recyclage des vieux produits aide à la protection de l'environnement et de la santé de votre entourage contre les conséquences négatives possibles. Le recyclage des matériaux aide à réduire l'utilisation des matières premières.

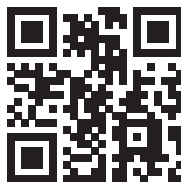
Ce produit contient des piles qui sont soumises à la directive européenne 2006/66/CE selon laquelle elles ne doivent pas être éliminées avec les ordures ménagères. Renseignez-vous sur les dispositions en vigueur concernant la mise en rebut séparée des piles. La mise en rebut correcte du produit usagé permet de préserver l'environnement et la santé.

FABRICANT

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Allemagne.

Gentile cliente,

La ringraziamo per aver acquistato il dispositivo. La preghiamo di leggere attentamente le seguenti istruzioni per l'uso e di seguirle per evitare possibili danni tecnici. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni scaturiti da una mancata osservazione delle avvertenze di sicurezza e da un uso improprio del dispositivo. Scansionare il codice QR seguente, per accedere al manuale d'uso più attuale e per ricevere informazioni sul prodotto.



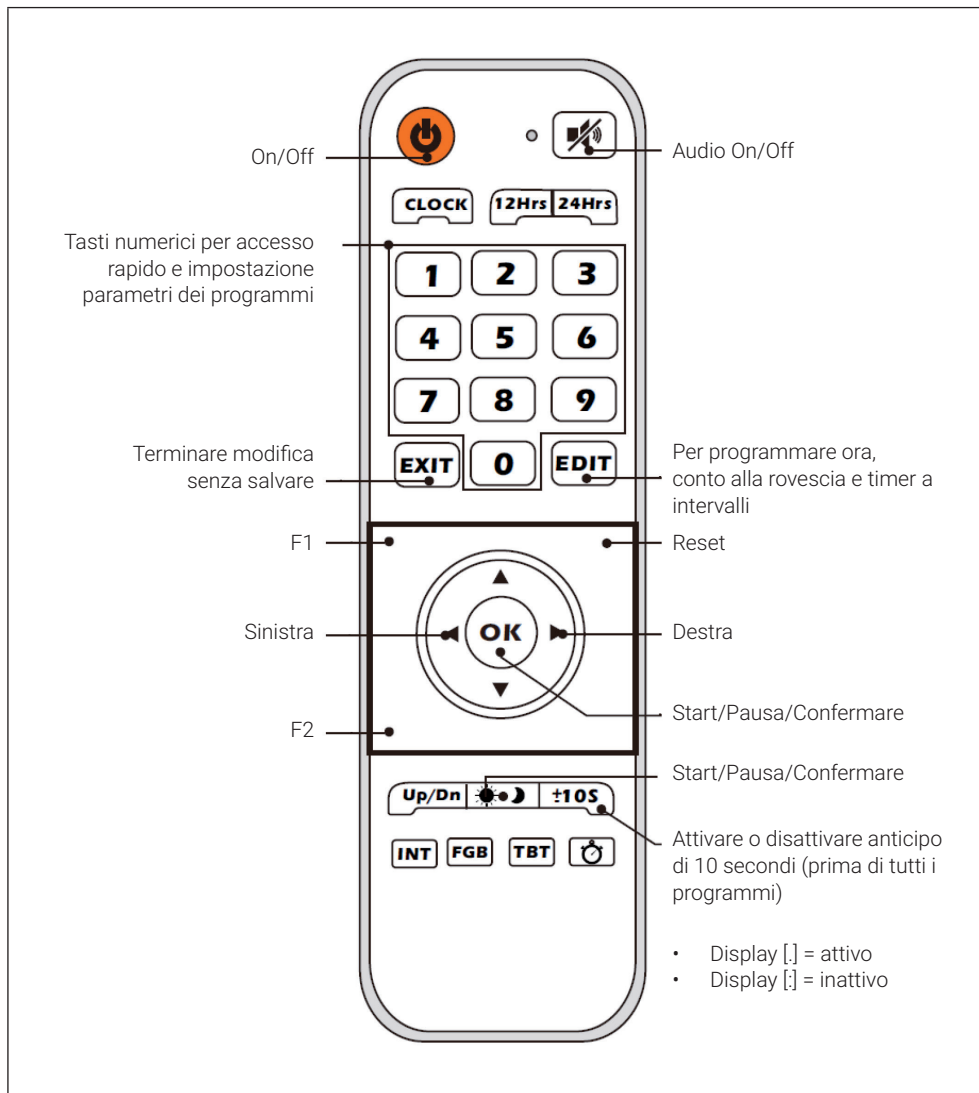
INDICE

Telecomando 28
 Introduzione 29
 Funzioni 29
 Funzioni globali 32
 Smaltimento 32
 Produttore 32

DATI TECNICI

Numero articolo	10028194, 10029391
Alimentazione	100-240 V ~ 50/60 Hz
Alimentazione telecomando	2 batterie AAA da 1,5 V (non incluse in consegna)

TELECOMANDO



INTRODUZIONE

Il timer 6 di Capital Sports offre numerose funzioni in un alloggiamento compatto. Oltre al tradizionale orologio, si trova una funzione cronometro, l'indicazione "Fight Gone Bad", il timer "Tabata" e un timer a intervalli.

FUNZIONI

Procedura generica

- Premere il tasto della funzione desiderata (Clock, Countdown/Up, Intervall timer) e EDIT per impostare.
- Usare i tasti freccia (SINISTRA/DESTRA) e i tasti numerici per selezionare e modificare i valori da impostare. Premere poi EDIT per confermare o EXIT per terminare senza salvataggio.
- Dopo l'impostazione, è possibile determinare un tasto di selezione rapida per il programma (0-9).

Orologio

- Premere CLOCK per visualizzare l'ora.
- Premere EDIT per impostare l'ora. Non appena le cifre lampeggiano, impostare l'ora attuale con i tasti freccia (SINISTRA/DESTRA per scorrere e tasti numerici per modificare). Premere poi EDIT per confermare o EXIT per terminare l'impostazione oraria senza salvataggio.
- Con 12HRS o 24HRS si seleziona tra formato orario a 12 o 24 ore.



Intervall Timer

- Premere INT per accedere al timer a intervalli.
- Le cifre blu mostrano i giri (max. 99), mentre quelle rosse mostrano la durata di allenamento o il tempo del countdown (max. 99 minuti e 59 secondi). Due punti rossi lampeggianti mostrano la durata di allenamento (altrimenti: tempo restante del countdown).
- Premere EDIT per impostare. Impostare il numero di giri (cifre blu).
- Premere EDIT di nuovo. Impostare la durata di allenamento (cifre rosse).
- Premere EDIT per salvare la durata.
- Premere EDIT per uscire e salvare. Premere EXIT per uscire senza salvare.

Opzionale: premere un tasto numerico per salvare il programma modificato in quella posizione.

Countdown Timer

- Premere il TASTO FRECCIA VERSO IL BASSO per attivare il timer con conto alla rovescia.
- Premere Start/Pausa o EDIT per impostare un nuovo countdown.
- Impostare il countdown e premere EDIT per uscire e salvare. Premere EXIT per uscire senza salvare.

Opzionale: premere un tasto numerico per salvare il programma modificato in quella posizione. Un lungo segnale acustico indica che il conto alla rovescia è scaduto.

Countup Timer

- Premere il TASTO FRECCIA VERSO L'ALTO per attivare il count-up timer.
- Premere Start/Pausa o EDIT per impostare un nuovo count-up.
- Impostare il count-up e premere EDIT per uscire e salvare. Premere EXIT per uscire senza salvare.

Opzionale: premere un tasto numerico per salvare il programma modificato in quella posizione.

Default: 100min-Count-Up

- Premere F1 – su questo tasto è preinstallato un timer di 100 minuti. Start/Pausa con OK.
- Premere RESET per resettare.

Default: 20min-Countdown

- Premere F2 – su questo tasto è preinstallato un timer di 20 minuti. Start/Pausa con OK.
- Premere RESET per resettare.

Fight Gone Bad (preinstallato)

- Premere FGB per la funzione Fight Gone Bad. Il timer mostra (17:00).
- Premere OK per avviare.

Nota: un singolo segnale acustico indica un nuovo ciclo di allenamento, un doppio segnale acustico indica rispettivamente una fase di riposo. Ogni giro dura 5 minuti, interrotto da 1 minuto di pausa.

Tabata (preinstallato)

- Premere TBT per la funzione Tabata. Il timer mostra (00:00).
- Premere OK per avviare.

Nota: il ciclo: 20 secondi di allenamento – 10 secondi di pausa è in funzione per 8 volte consecutive e viene segnalato da un segnale acustico.

Cronometro

Premere i simboli del cronometro (in basso a destra) per la funzione cronometro. Il timer mostra (00:00). Premere OK per avviare.

FUNZIONI GLOBALI

Accendere/ spegnere	Tasto rosso in alto a sinistra sul telecomando.
Muto	Premere MUTE per disattivare i segnali acustici.
Countdown 10 secondi	Il conto alla rovescia obbligatorio prima di ogni funzione di esercizio può essere attivato o disattivato con il tasto +10S.

SMALTIMENTO



Se sul prodotto è presente la figura a sinistra (il cassonetto dei rifiuti mobile sbarrato), si applica la direttiva europea 2012/19/UE. Questi prodotti non possono essere smaltiti con i rifiuti normali. Informarsi sulle disposizioni vigenti in merito alla raccolta separata di dispositivi elettrici ed elettronici. Non smaltire i vecchi dispositivi con i rifiuti domestici. Grazie al corretto smaltimento dei vecchi dispositivi, si proteggono il pianeta e la salute delle persone da possibili conseguenze negative. Il riciclo di materiali aiuta a ridurre il consumo di materie prime.

Il prodotto contiene batterie che sono soggette alla direttiva europea 2006/66/EG e non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici. Preghiamo di informarvi sulle regolamentazioni vigenti sullo smaltimento delle batterie. Grazie al corretto smaltimento dei vecchi dispositivi si tutela l'ambiente e la salute delle persone da conseguenze negative.

PRODUTTORE

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlino, Germania.

